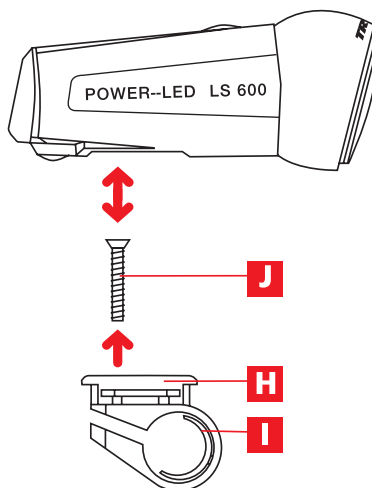
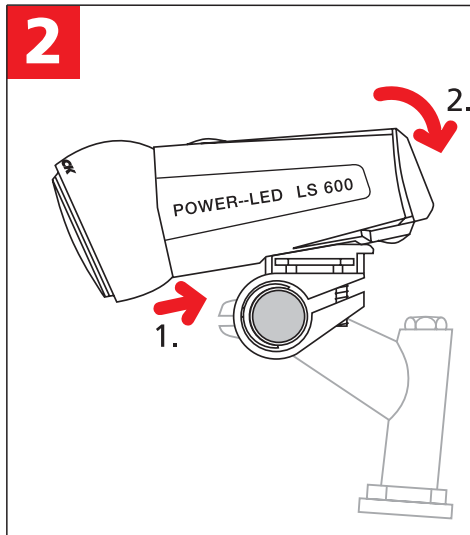
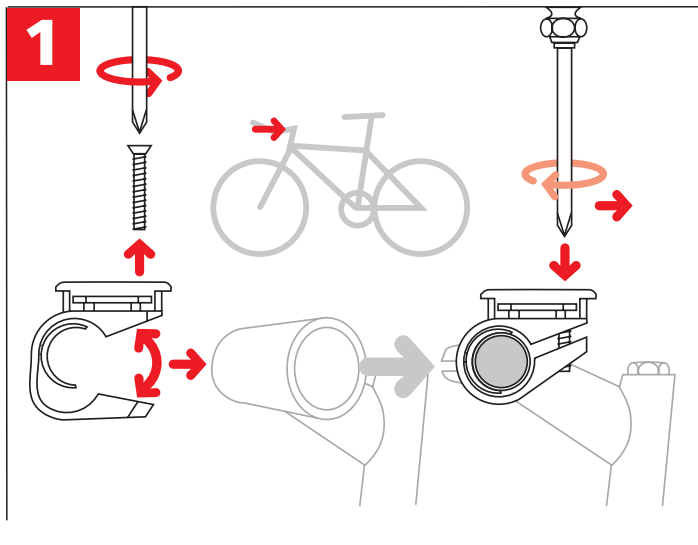




Frontlicht
Headlamp
Phare avant
Faro
Fanale anteriore
Voorlicht

Framlykta
Přední světlo
Lampa przednia



D Montage- und Gebrauchsanweisung

CE Die TRELOCK LS 600 ist geprüft und in Deutschland (StVZO) für den Straßenverkehr als Beleuchtung für Rennräder bis zu einem Gewicht von 11 kg oder als Zusatzbeleuchtung uneingeschränkt zulässig! Die geforderten Lichtwerte werden bis zum Aufleuchten der Batteriekontrolllampe erreicht.

Montageanleitung

Betätigen Sie den Drücker **G** unter der Frontleuchte und ziehen Sie den Halter **H** ab.

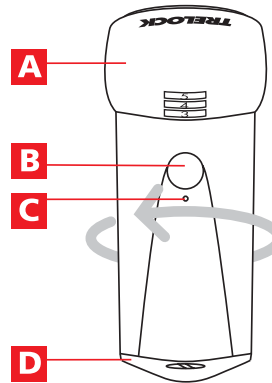
1 Lösen Sie die Schraube **J** am Haltering **H** und stülpen Sie den Halter auf den Fahrradlenker. (Bei Lenkerstangen von 25 mm \varnothing Adapterstück **I** im Haltering herausbrechen.) Ziehen Sie die Schraube leicht an.

2 Haken Sie die nach vorn abgewinkelte Frontleuchte am Haltering ein und drücken Sie die Leuchte fest, bis sie hörbar einrastet.

3 Richten Sie die Frontleuchte gerade in Fahrtrichtung aus.

4 Drücken Sie den Knopf **G** unter der Leuchte und nehmen Sie die Leuchte wieder ab.

5 Ziehen Sie nun die Schraube am Haltering fest an.



Gebrauchsanleitung

6 Setzen Sie die Frontleuchte auf den Haltering. Stellen Sie die Frontleuchte an (Knopf **B**) und justieren Sie den Lichtstrahl, indem Sie den vorderen Kugelkopf **A** der Leuchte in eine der fünf möglichen Neigepositionen einrasten lassen.

Batteriewechsel/Laden der Akkus

7 Sobald die Batteriekontrolllampe **C** aufleuchtet, müssen die Batterien umgehend ausgewechselt bzw. die Akkus aufgeladen werden. Zum Batteriewechsel schrauben Sie den Deckel des Batteriefaches **D** mit einer Münze oder einem Schraubendreher auf. Tauschen Sie die Batterien aus.

Batterietyp: Mignon AA, 1,5 V.

8 Deckel des Batteriefaches einhaken, schließen und wieder fest schrauben.

Verbrauchte Batterien können Sie an Ihren Händler zurück geben. **Leere Batterien sind Sondermüll und gehören nicht in den Hausmüll!**

9 Zur Akkuaufladung lösen Sie die Gummilasche auf der Ladebuchse **E** und stecken Sie den Stecker des Ladegerätes in die Ladebuchse. Stecken Sie nun das Ladegerät in die Steckdose (230 V). Bitte beachten Sie dabei die Ladezeiten des Ladegerätes.

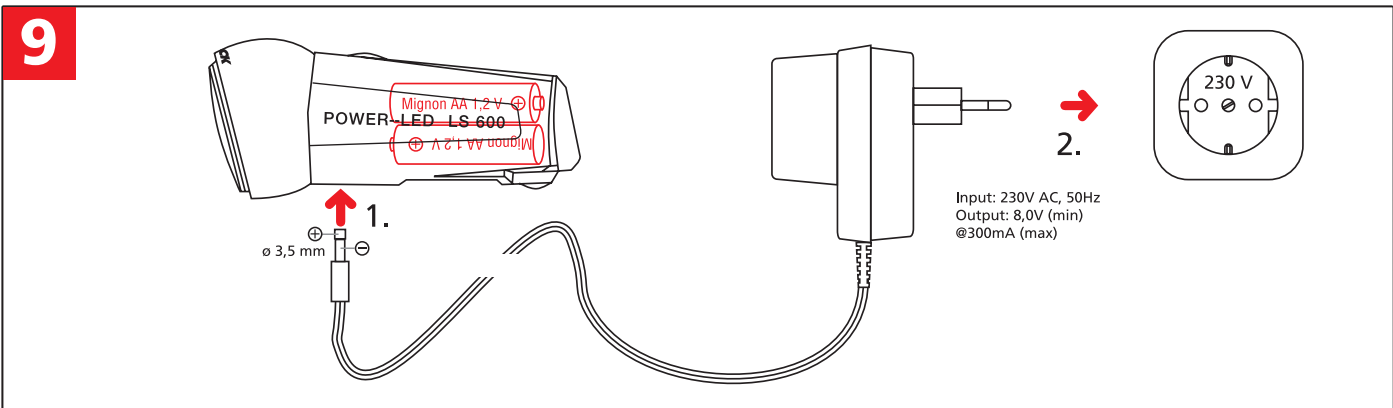
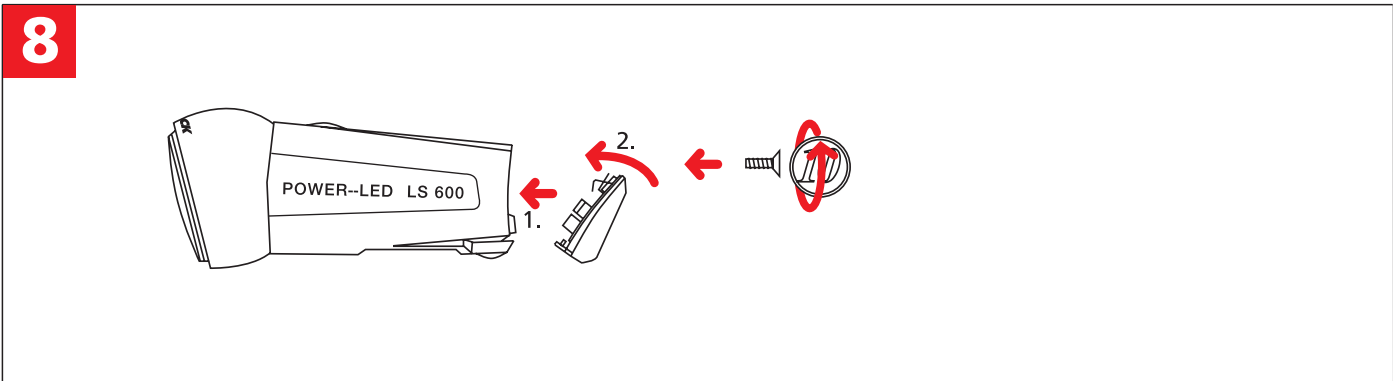
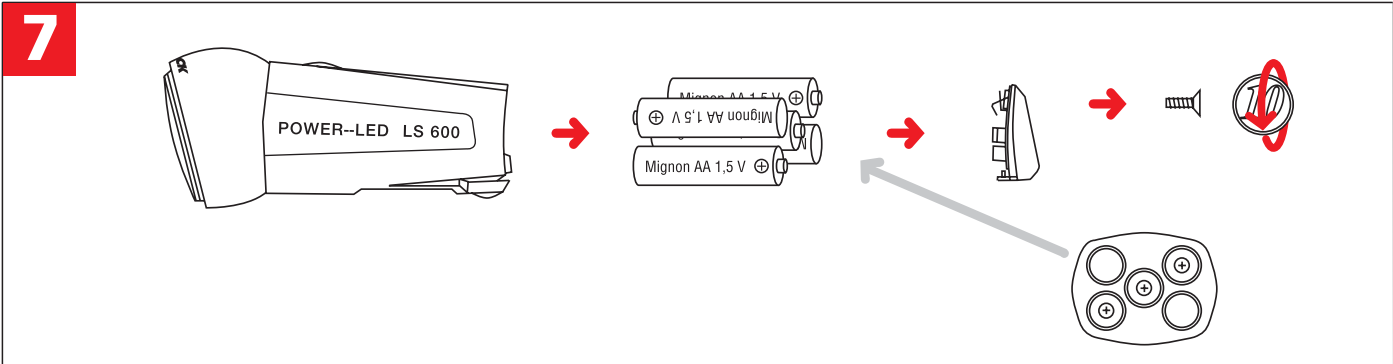
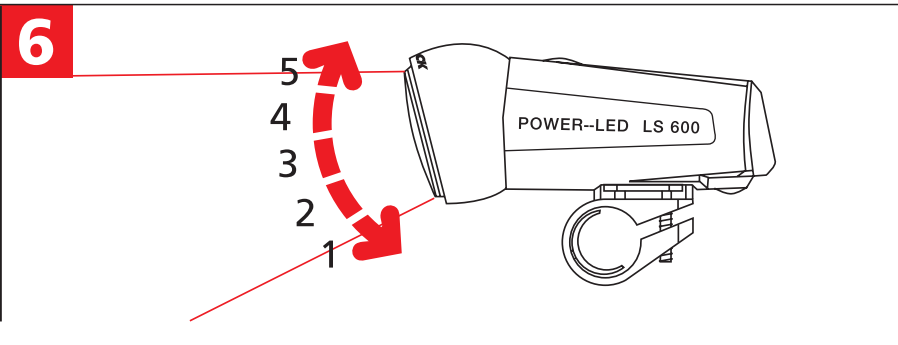
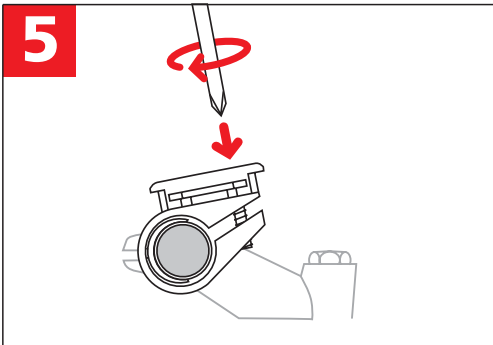
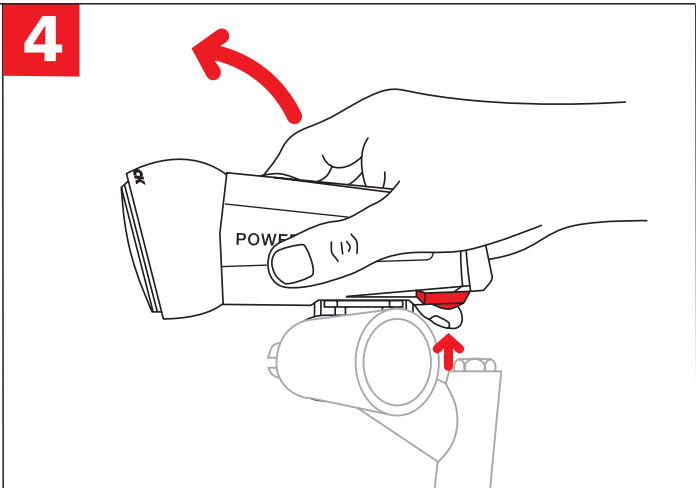
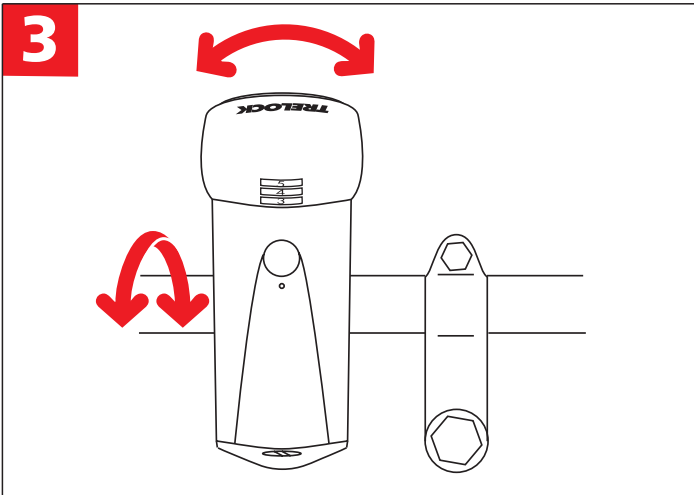
Akkuempfehlung: Mignon AA, 1,2 V.

Ladegerätvoraussetzungen: 3,5 mm Klinkenstecker, Input: 230 V AC, 50 Hz; Output: 8,0 V (min); Ladestrom: @300 mA (max); CE-geprüft.

Bei Ausfall der Leuchtdiode ist die gesamte Leuchteinheit, bestehend aus der Leuchtdiode, der Streuscheibe und dem Reflektor, auszutauschen.

Garantie

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Die Garantie beschränkt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler. Trelock repariert oder ersetzt (nach eigenem Ermessen) jedes defekte Produkt. Batterien und Verschleißteile, wie Leuchtmittel, sind von der Garantie ausgenommen. Die Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt nicht geöffnet wurde, keine Gewalt angewendet wurde, keine mutwillige Beschädigung vorliegt sowie der Original-Kaufbeleg beigelegt wird. Wenden Sie sich bei Reklamationen an Ihren Händler. Bei Fragen steht Ihnen der Trelock Kundenservice zur Verfügung: Trelock GmbH, P.O. Box 78 80, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. Trelock kann nicht für einen Folgeschaden haftbar gemacht werden. Irrtum und Änderungen vorbehalten.



GB Instructions for mounting and use

CE The TRELOCK LS 600 model has been examined and approved for road traffic use. It complies with the lighting requirements until the battery control lamp begins to glow.

Instructions for mounting

Operate the push-button **G** underneath the headlamp and pull out the mounting **H**. **1** Loosen the screw **J** on the mounting ring **H** and slip the mounting on to the handlebars of the bicycle. (Remove the adapter piece **1** inside the mounting for handlebars with a diameter of 25 mm.) Tighten the screw slightly. **2** Dip the headlamp forwards and hook on to the mounting, pressing the lamp as you do so until you hear it click into place. **3** Adjust the headlamp so that it points straight ahead. **4** Press the button marked **G** underneath the lamp and detach the lamp again. **5** Tighten the screw on the mounting.

Instructions for use

6 Replace the headlamp on to the mounting. Switch on the lamp (button **B**) and regulate the angle of the beam by allowing the swivel head **A** of the lamp to lock into one of five possible positions.

Changing/charging the batteries

7 As soon as the battery control lamp **C** starts glowing, it is time to change or charge the batteries. To change the batteries, first unscrew the cover of the battery compartment **D** using a coin or a screwdriver. Insert new storage batteries of the type Mignon AA, 1.5 V. **8** Hook cover of battery compartment back into place and tighten screw. Never put spent batteries in the dustbin but return them to your retailer. **Empty batteries are a hazardous waste product and should be disposed of separately.**

9 To charge the batteries, release the rubber tab on the charging socket **E** and insert the plug of the battery charger into the charging socket. Plug the battery charger into the mains (230 V). Please observe the charging times applicable for the battery charger.

Recommended storage battery: Mignon AA, 1.2 V.
Battery charger requirements: 3.5 mm jack plug, input: 230 V AC, 50 Hz; output (min.): 8.0 V; charging current: 300 mA (max.); CE-tested.

In the event of the light diode no longer working, the entire lamp unit comprising light diode, light lens and reflector should be replaced.

Warranty

The legal provisions in this respect apply. The warranty is limited to defective material and workmanship. Trelock repairs or replaces every defective item (at its own discretion). Expendable parts, such as the fluorescent material, are excluded from the terms of the guarantee. The warranty is only valid if the product has neither been opened, nor subjected to violence or wilful damage and is returned with the original receipt. Contact your dealer if you have any complaints. The Trelock aftersales service department can also be contacted should you require further information: Trelock GmbH, P.O. Box 7880, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. Trelock cannot be held liable for any consequential damage. Subject to error and changes.

NL Montage- en gebruiksaanwijzing

CE De TRELOCK LS 600 is getest en goedgekeurd voor het wegverkeer. De vereiste lichtopbrengst wordt behaald tot de batterijcontrolelamp gaat branden.

Montageaanwijzing

Druk de knop **G** in onder het voorlicht en trek de houder **H** los. **1** Draai de schroef **J** op de klemring **H** los en bevestig de klemring om het fietsstuur (bij fietssturen met Ø 25 mm adapterstuk **1** uit de klemring verwijderen). Draai de schroef iets vast. **2** Haak het aan de voorzijde omlaag gerichte voorlicht vast in de klemring en druk de lamp vast tot deze hoorbaar vastklikt. **3** Stel het voorlicht evenwijdig en horizontaal aan de rijrichting in. **4** Druk op de knop **G** onder de lamp en verwijder de lamp weer. **5** Draai de schroef in de klemring nu vast aan.

Gebruiksaanwijzing

6 Plaats het voorlicht op de klemring. Schakel het voorlicht in (knop **B**) en stel de lichtstraal af door de kogelvormige koplamp **A** van het voorlicht in een van de vijf mogelijke kantelstanden vast te klikken.

Batterijen vervangen/batterijen opladen

7 Zodra de batterijcontrolelamp **C** gaat branden, moeten de batterijen worden vervangen, resp. de oplaadbare batterijen worden opgeladen. Voor het vervangen van de batterijen schroeft u de deksel van het batterijvak **D** open met een muntstuk of een schroevendraaier. Vervang de batterijen. Batterijtype: Mignon AA, 1,5 V. **8** Deksel van het batterijvak vasthouden, sluiten en weer stevig vastschroeven. Lege batterijen kunt u bij uw handelaar inleveren. **Lege batterijen zijn klein chemisch afval (KCA) en horen niet thuis in het huisvuil.**

9 Voor het opladen van de oplaadbare batterijen verwijdert u het rubber lipje uit de oplaadbus **E** en steekt de stekker van de lader in de oplaadbus. Steek de lader vervolgens in het stopcontact (230 V). Let op de laadtijden van de lader.

Aanbevolen oplaadbare batterijen: Mignon AA, 1,2 V.
Ladervereisten: 3,5 mm klinkstekker, ingang: 230 V~, 50 Hz, uitgang: 8,0 V (min); laadstroom: 300 mA (max.); CE-keurmerk.

Indien de lichtgevende diode ultivalt, dient de complete verlichtingseenheid, bestaande uit de lichtgevende diode, het diffusiescherm en de reflector, uitgewisseld te worden.

Garantie

De wettelijke bepalingen zijn van toepassing. De garantie is beperkt tot materiaal- en verwerkingsfouten. Trelock repareert of vervangt (naar eigen goeddunken) elk defect product. Uitgesloten van de garantie zijn verbruiksvoorwerpen, zoals gloeilampen. De garantie is slechts geldig indien de product niet geopend werd, indien er geen geweld gebruikt werd, indien er geen opzettelijke beschadiging is en indien het originele aankoopbewijs bijgevoegd wordt. Gelieve u in geval van klachten tot uw handelaar te wenden. In geval van vragen staat de Trelock klantenserviceafdeling te uwer beschikking: Trelock GmbH, P.O.Box 7880, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. De firma Trelock kan niet voor opeenvolgende schade aansprakelijk gesteld worden. Vergissingen en wijzigingen voorbehouden.

F Instructions de montage et d'utilisation

CE TRELOCK LS 600 est testé et agréé pour la circulation routière. Les valeurs d'éclairage exigées sont réalisées jusqu'à ce que le voyant témoin de la pile s'allume.

Instructions de montage

Actionnez le bouton-poussoir **G** sous le phare avant et retirez le support **H**. **1** Desserrez la vis **J** sur la bague de support et emboîtez le support sur le guidon de la bicyclette (pour les guidons de 25 mm de Ø, arrachez l'adaptateur **1** dans la bague de support). Serrez la vis légèrement. **2** Accrochez le phare avant, incliné vers l'avant, sur la bague de support et appuyez fermement sur le phare jusqu'à ce que vous l'entendiez s'encliqueter. **3** Ajustez le phare avant à l'horizontale dans le sens de la marche. **4** Appuyez sur le bouton **G** placé sous le phare et retirez le phare. **5** Serrez alors la vis sur la bague de support à fond.

Instructions d'utilisation

6 Placez le phare avant sur la bague de support. Activez le phare avant (bouton **B**) et ajustez le faisceau lumineux en verrouillant la tête bombée **A** du phare dans l'une des cinq inclinaisons possibles.

Changement des piles/Chargement des accus rechargeables

7 Dès que le voyant témoin de la pile **C** s'allume, les piles sont à changer ou les accus à charger. Pour changer les piles, dévissez le couvercle du logement des piles **D** à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis. Remplacez les piles. Type de piles: pile ronde AA, 1,5 V. **8** Remettez le couvercle en place, fermez-le et revissez-le à fond. Vous pouvez retourner les piles usagées à votre détaillant. **Les piles vides sont des déchets spéciaux et ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères!**

9 Pour charger les accus rechargeables, défaites le collier de fixation en caoutchouc sur la douille de chargement **E** et branchez la prise du chargeur dans la douille de charge. Branchez maintenant le chargeur à la prise de courant (230 V). Veuillez respecter s.v.p. les temps de charge du chargeur. Accus rechargeables conseillés: accus ronds AA, 1,2 V. Caractéristiques requises pour le chargeur: fiche à jacks 3,5 mm, entrée: 230 V c.a., 50 Hz; sortie: 8,0 V (min.); courant de charge: 300 mA (max.); contrôlé CE.

En cas de panne de la diode lumineuse, toute l'unité d'éclairage, composée de la diode lumineuse, du verre diffuseur et du réflecteur, doit être remplacée.

Garantie

Les dispositions légales s'appliquent. La garantie est limitée aux vices de matière et de fabrication. Trelock répare ou remplace (à son bon jugement) tout produit défectueux. Les pièces d'usure, comme p.ex. les moyens d'éclairage, sont exclus de la garantie. La garantie n'est valable que si le produit n'a pas été ouvert, ni forcé, ni endommagé délibérément et sur présentation du ticket d'achat d'origine. Veuillez vous adresser à votre revendeur pour toute réclamation. Le service clients Trelock se tient à votre disposition pour toutes vos questions: Trelock GmbH, P.O. Box 7880, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. Trelock ne peut être tenu responsable de quelque dommage indirect que ce soit. Réservez le droit pour erreurs et changements.

S Monterings- och bruksanvisning

CE TRELOCK LS 600 har testats och godkänts för allmän trafik. Erforderliga ljusvärden uppnås tills batterikontrolllampan tänds.

Monteringsanvisning

Tryck på knappen **G** under framlyktan och dra bort hållaren **H**. **1** Lossa skruven **J** på hållarringen **H** och dra upp hållaren på cykelns styrstång. (Vid en styrstång på Ø 25 mm bryt bort adapterstycket **1** ur hållarringen). Dra lätt fast skruven. **2** Haka på den framåt lutande lyktan på hållarringen och tryck kraftigt ned lyktan tills den hörbart låser i läget. **3** Rikta in lyktan i körriktningen. **4** Tryck knappen **G** under lyktan och ta åter bort lyktan. **5** Dra nu kraftigt fast skruven på hållarringen.

Bruksanvisning

6 Sätt upp framlyktan på hållarringen. Slå på framlyktan (knapp **B**) och ställ in ljusstrålen genom att låta lyktans främre kulhuvud **A** låsa i ett av fem möjliga lutningslägen.

Batteribyte/laddning av batterier

7 Genast när batterikontrolllampan **C** tänds ska batterierna bytas ut resp. batterierna laddas upp. För batteribyte skruva bort locket från batterifacket **D** med ett mynt eller en skruvdragare. Byt ut batterierna. Batterityp: Mignon AA, 1,5 V. **8** Haka på batterifackets lock, stäng och skruva fast. Förbrukade batterier kan du returnera till återförsäljaren. **Förbrukade batterier är specialavfall och får inte kastas i hushållsoporna!**

9 För uppladdning lossa gummifliken på laddningshylsdonet **E** och stick in laddarens stickkontakt i laddningshylsdonet. Anslut nu laddaren till vägguttaget (230 V). Beakta laddarens laddtider.

Rekommenderade laddningsbara batterier: Mignon AA, 1,2 V.
Företsättningar för laddaren: 3,5 mm telefonpropp, inspänning: 230 V AC, 50 Hz; utspänning: 8,0 V (min); laddström: 300 mA (max); CE-godkännande.

Om lysdioden inte fungerar måste den kompletta lampenheten som består av lysdiod, spridningskiva och reflektor, bytas ut.

Garanti

Lagstadgade bestämmelser gäller. Garantin täcker endast material- och fabriktionsfel. Trelock åtgärdar fel på defekt produkt genom reparation eller ersättning (enligt egen bedömning). Garantin omfattar inte försättningsdelar som tex glödlampa. Garantin gäller endast om produkt inte har öppnats, om inget våld har tillämpats, om inga självförvållade skador föreligger samt om ett köpebevis kan uppvisas i original. Kontakta din försäljare vid reklamationer. Vid frågor står din Trelock kundservice gärna till tjänst. Trelock GmbH, P.O.Box 7880, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. Trelock påtar sig inget ansvar för följskador. Med reservering för felaktiga uppgifter och ändringar.

E Instrucciones de montaje y uso

CE El TRELOCK LS 600 está probado y homologado según el Código Alemán de Permiso de Circulación. Cumple las exigencias de luminosidad hasta iluminarse el piloto de control de carga de la pila.

Instrucciones de montaje

Apriete el botón **G** situado en la cara inferior del faro y separe la sujeción **H**. **1** Afloje el tornillo **J** del anillo de soporte **H** y coloque el anillo de soporte en el manillar de la bicicleta (si el manillar tiene un diámetro de 25 mm extraiga el adaptador **I** de la cara interior del anillo). Apriete el tornillo ligeramente. **2** Enganche el faro acodado en el anillo de soporte y empújelo hacia abajo hasta que se encastre con un clic. **3** Ajuste el faro exactamente en la dirección de marcha. **4** Apriete el botón **G** situado en la parte inferior del faro y vuelva a quitar el faro. **5** A continuación, apriete firmemente el tornillo del anillo de soporte.

Instrucciones de uso

6 Encaje el faro en el anillo de soporte. Encienda el faro (botón **B**) y ajuste el haz de luz encastrando la cabeza esférica **A** del faro en una de las cinco posiciones de inclinación posibles.

Cambio/recarga de pilas

7 Cuando se encienda el piloto de control de carga de la pila **C**, debe cambiar o, en su caso, recargar las pilas. Para cambiarlas afloje el tornillo de la tapa del compartimento de pilas **D** con una moneda o un destornillador y sustitúyalas. Tipo de pilas: Mignon AA 1,5 V. **8** A continuación, enganche la tapa del compartimento, ciérrala y vuelva a apretar el tornillo. Puede devolver las pilas descargadas a su tienda. **Las pilas usadas son tóxicas. No las tire en la basura doméstica, sino en contenedores especiales.**

9 Si utiliza pilas recargables y necesita recargarlas, quite el tapón de goma del enchufe para el cargador **E** y enchufe el conector del cargador. A continuación, conecte el cargador a la red de alimentación eléctrica (230 V). Rogamos observen los intervalos de carga especificados para los cargadores. Pila recargable recomendada: Mignon AA 1,2 V. Requisitos para el cargador: conector jack de 3,5 mm, entrada: 230 V CA, 50 kHz, salida: 8,0 V (min.), corriente de carga: intensidad 300 mA (máx.); homologado CE.

En caso de fallo del diodo emisor de luz deberá ser reemplazada la unidad completa emisora de luz, compuesta por el diodo, la pantalla difusora y el reflector.

Garantía

Se aplican las disposiciones legales. La garantía contempla únicamente las reclamaciones por fallos de fabricación o por escasa calidad del material. Trelock se compromete a reparar o sustituir (según decisión propia) cada producto defectuoso. De la garantía se excluyen expresamente todas las piezas de desgaste como p. ej. medios luminosos. Se aceptarán las reclamaciones sólo si no se ha abierto el producto, no se ha aplicado la fuerza, el daño no ha sido intencionado y se adjunte el recibo original de compra. En caso de reclamación, diríjase a su establecimiento. Para consultas, diríjase al departamento de asistencia al cliente de Trelock: Trelock GmbH, P.O.Box 7880, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. Trelock no se hace responsable de eventuales daños consecuenciales. Reservado el derecho de realizar modificaciones salvo error u omisión.

I Istruzioni per il montaggio e per l'uso

CE Il TRELOCK LS 600 è stato testato ed omologato per l'uso su strada. L'intensità luminosa richiesta si raggiunge finché non si accende la spia di controllo della batteria.

Istruzioni di montaggio

Premere il pulsante **G** al di sotto del fanale e sfilare il supporto **H**. **1** Allentare la vite **J** sull'anello di supporto e infilare l'anello sul manubrio della bicicletta (per manubri di diametro superiore a 25 mm estrarre l'adattatore **I** all'interno dell'anello.) Stringere leggermente la vite. **2** Agganciare il fanale, piegato ad angolo in avanti, all'anello di supporto. Premere il fanale finché non si sente uno scatto. **3** Posizionare il fanale parallelamente alla direzione di marcia. **4** Staccare di nuovo il fanale premendo il pulsante **G** sotto il fanale stesso. **5** Stringere saldamente la vite sull'anello di supporto.

Istruzioni per l'uso

6 Inserire il fanale sull'anello di supporto. Accendere il fanale (pulsante **B**) e regolare il fascio luminoso posizionando la testina snodata **A** in una delle 5 possibili inclinazioni.

Sostituzione/ricarica delle batterie

7 Non appena si accende la spia di controllo della batteria **C**, è necessario sostituire o ricaricare immediatamente le batterie. Per sostituire le batterie svitare il coperchietto dello scomparto portabatterie **D** con una moneta o un cacciavite. Sostituire le batterie, usando batterie del tipo mignon AA, 1,5 V. **8** Lagganciare il coperchietto dello scomparto portabatterie e riavvitare saldamente. Le batterie usate possono essere riconsegnate al rivenditore. **Le batterie usate sono rifiuti speciali e non devono essere gettate nel bidone dell'immondizia!**

9 Se si usano batterie ricaricabili: staccare la linguetta di gomma dalla presa di ricarica **E** e inserirvi la spina del caricabatteria. Collegare il caricabatterie ad una presa elettrica (230 V). Si raccomanda di rispettare i tempi di ricarica del caricabatterie.

Batterie ricaricabili consigliate: mignon AA 1,2 V.

Presupposti dell'apparecchio di ricarica: connettore jack, input: 230 V AC, 50 Hz; output: 8,0 V (min.); corrente di carica: 300 mA (max.); omologazione CE.

In caso di guasto del LED, è necessario sostituire l'intero gruppo ottico composto di LED, schermo diffusore e riflettore.

Garanzia

I termini della garanzia sono regolati dalle disposizioni di legge in materia. La garanzia copre i difetti di materiale e di lavorazione. Trelock provvederà a riparare o sostituire (a propria scelta) i prodotti eventualmente difettosi. Dalla garanzia sono escluse le parti soggette ad usura quali ad esempio le lampadine. La garanzia è valida a patto che il prodotto non venga aperto né subisca colpi violenti o danneggiamenti intenzionali. Per avere diritto alla garanzia è necessario esibire l'originale della ricevuta di acquisto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore. Per domande e chiarimenti rivolgersi al servizio clienti della Trelock: Trelock GmbH, P.O. Box 7880, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. La Trelock non è responsabile di danni derivati da agenti esterni. Con riserva di errori e modifiche.

CZ Návod k montáži a použití

Montážní návod

Stiskněte tlačítko **G** pod předním světlem a stáhněte držák **H**. **1** Vyšroubujte šroub **J** na přídržném kroužku **H** a nasadte držák na řídko jízdního kola. (U řídket o \varnothing 25 mm vyloďte adapter **I** v držáku.) Šroub lehce utáhněte.

2 Nasadte dopředu ohnuté přední světlo na přídržný kroužek a zatlačte je, až slyšíte tlénné zaskočí. **3** Seřídte přední světlo přímo ve směru jízdy. **4** Stiskněte tlačítko **G** pod předním světlem a světlo znovu sundejte. **5** Nyní šroub na přídržném kroužku pevně utáhněte.

Návod k použití

6 Nasadte přední světlo na přídržný kroužek. Nastavte přední světlo (knoflík **B**) a seřídte světelný paprsek tím, že přední kulovou hlavu **A** světla necháte zaskočit do některé z pěti možných pozic naklonění.

Výměna baterie/nabití akumulátoru

7 Jakmile se rozsvítí kontrolka baterie **C**, musíte baterie okamžitě vyměnit, event. nabit akumulátory. K výměně baterii odšroubujte pomocí mince nebo šroubovák viko bateriového boxu **D**. Vyměňte baterie. Typ baterie: Mignon AA, 1,5 V. **8** Nasadte viko bateriového boxu, uzavřete je a opět pevně přišroubujte. Použité baterie můžete odevzdat u Vašeho prodejce. **Vybité baterie jsou zvláštní odpad a nepatří do domovního odpadu!**

9 K nabíjení akumulátoru uvolněte pryžovou krytku na nabíjecí zásuvce **E** a zastrčte do ní zástrčku nabíječky. Zastrčte nyní nabíječku do síťové zásuvky (230 V). Dodržujte přitom prosím nabíjecí doby nabíječky. Doporučení pro akumulátory: Mignon AA, 1,2 V.

Předpoklady pro nabíječku: zdířková zástrčka 3,5 mm, vstup: 230 V AC, 50 Hz; výstup 8,0 V (min.); nabíjecí proud $<@>$ 300 mA (max.); CE přezkoušení.

Při výpadku svítící diody vyměňte kompletní osvětlovací jednotku, skládající se ze svítící diody, rozptylového skla a reflektoru.

Záruka

Platí zákonná ustanovení. Záruka se vztahuje chyby materiálu a výrobní chyby. Fa Trelock opraví nebo nahradí (podle vlastního uvážení) každý vadný výrobek. Baterie a díly podléhající rychlému opotřebení, jako osvětlovací prostředky, jsou ze záruky vyloučeny. Záruka je platná pouze tehdy, jestliže výrobek nebyl otevřen, nebylo-li použito násilí a nejedná se o svévolné poškození a rovněž byl přiložen originální kupní doklad. Při reklamaci se obraťte na Vašeho prodejce. Při dotazech je Vám k dispozici zákaznický servis fy Trelock: Trelock GmbH, P.O. Box 78 80, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. Fa Trelock neručí za následující škody. Omyly a změny vyhrazeny.

PL Instrukcja montażu i użycia

Instrukcja montażu

Nacisnąć przycisk **G** znajdujący się na spodzie lampy i odciągnąć uchwyt **H**.

1 Odkręcić wkręt **J** na pierścieniu uchwytu **H** i założyć uchwyt na kierownicę roweru. (W przypadku drążków kierownicy o średnicy 25 mm wyłamać element adaptacyjny **I** w pierścieniu uchwytu.) Odciągnąć lekko wkręt. **2** Zahaczyć zwiężającą się do przodu lampę na uchwycie i nacisnąć mocno tak, aby słyszalnie zaskoczyła. **3** Ustawić lampę na wprost, zgodnie z kierunkiem jazdy. **4** Nacisnąć przycisk **G** na spodzie lampy i lampę ponownie zdjąć. **5** Teraz odciągnąć mocno wkręt na pierścieniu uchwytu.

Instrukcja użycia

6 Nasadzić lampę na uchwyt. Lampę ustawić (przycisk **B**) i wyregulować promień światła, wybierając przy pomocy znajdującej się z przodu lampy zatraskowej głowicy kulowej **A**, jedną z pięciu możliwych pozycji pochylecia.

Wymiana baterii/ładowanie akumulatorków

7 Gdy tylko zacznie świecić lampka kontrolna baterii **C**, należy niezwłocznie wymienić baterie wzgl. naładować akumulatorki. Dla wymiany baterii należy przy pomocy monety lub śrubokrętu odkręcić pokrywke pojemnika baterii **D** i wymienić baterie. Typ baterii: Mignon AA, 1,5 V. **8** Założyć pokrywke pojemnika na baterie, zamknąć i ponownie mocno przykręcić. Zużyte baterie można zwrócić w punkcie sprzedaży. **Wyczerpane baterie są odpadami niebezpiecznymi i nie wolno wyrzucać ich wraz z odpadkami domowymi!**

9 W celu naładowania akumulatorków zdjąć gumową nakładkę zabezpieczającą gniazdo do ładowania **E**, a następnie w gniazdo do ładowania wetknąć wtyk ładowarki. Teraz ładowarkę podłączyć do gniazda sieci elektrycznej (230 V). Należy przestrzegać czasu ładowania ładowarki. Zalecane akumulatorki: Mignon AA, 1,2 V. Parametry ładowarki: wtyk 3,5 mm, wejście 230 V AC, 50 Hz; wyjście 8,0 V (min); prąd ładowania: @300 mA (max); znak CE.

W razie awarii diody świetlnej należy wymienić całą jednostkę lampy, składającą się z diody świetlnej, szybki rozpraszającej i reflektora.

Gwarancja

Obowiązują przepisy ustawowe. Gwarancja ograniczona jest do błędów materiałowych i obróbki. Trelock naprawia lub wymienia (według własnego uznania) każdy wadliwy produkt. Baterie i elementy podlegające zużyciu, jak żarówki, są z gwarancji wyłączone. Gwarancja obowiązuje tylko wówczas, gdy produkt nie został otwarty, nie zastosowano siły, nie dokonano rozmyslnego uszkodzenia oraz załączono oryginalny dowód kupna. W przypadku reklamacji należy zwracać się do swego punktu sprzedaży. W razie zapytań do dyspozycji Państwa jest zespół serwisowy firmy Trelock: Trelock GmbH, P.O. Box 78 80, 48042 Münster, Germany, info@trelock.de. Firma Trelock nie może być pociągana do odpowiedzialności za szkody następcze. Pomyłki i zmiany zastrzeżone.